

中学生以上の未成年者用 (12歳以上 20歳未満)



スノーケリング・ツアー参加前の確認書 (英語)

Confirmation before Participating in the Snorkeling Program

For the Age of the Participant is between 12 years old and 20 years old,
and the Program is conducted in Japan

Participant Record (Confidential)

参加者氏名 (Name of Participant) : _____
生年月日 (Date of Birth) : _____ 年齢 (Age): _____
ご住所 (Address) : _____
電話番号 (Phone) : _____ メールアドレス (E-mail): _____
緊急連絡先 (Emergency Contact) : 電話 (Phone): _____ 氏名 (Name) : _____
関係 (Relationship) : _____

Please read carefully and fill in.

- I, _____ (Name of Parent) and my child, _____ (Name of Participant) have received the orientation of the snorkeling program and we (the parent and the participant) certify that we (the parent and the participant) understand the program and participate in the program.
- We (the parent and the participant) understand that when participating in a snorkeling program, this program will be conducted in waters such as seas, lakes, pools, etc., and therefore have agreed to follow the instructions given by the guides and the instructors for safety.
- We (the parent and the participant) understand that this program is a sport and the participant must be in a good health condition to participate.
- In particular, there are no ear, respiratory and circulatory disorders, and all past medical histories are explained to the guide or the instructor. If in doubt, and/or if the guide or the instructor recommends, we (the parent and the participant) agree to see a doctor.
- In addition, we (the parent and the participant) understand that the participant is not currently taking any medications and is in good health condition to participate the program.
- We (the parent and the participant) fully understand that all of the above must be followed to enjoy the program safely, and we (the parent and the participant) understand that it is all our responsibility if an accident occurs due to not following instructions from the instructors or the guide, not explaining about our serious medical history, and/or due to any other serious carelessness we made.



We (the parent and the participant) have read the above and sign here to confirm.

参加者署名 (Name of Participant): _____ 日付 (Date): _____

親権者署名 (Name of Parent): _____ 日付 (Date): _____

参加者情報 (Information about Participant):

身長 (Height): _____ cm / 体重 (Weight): _____ kg / 足のサイズ (Shoe size): _____ cm